Smlouva o koprodukci

uzavřená podle §1746 odst. 2 občanského zákoníku v platném znění

**Moravské divadlo Olomouc, příspěvková organizace**

se sídlem tř. Svobody 432/33, 779 00 Olomouc

zastoupené: Ing. BcA. David Gerneš, ředitel

IČ: 00100544

DIČ: CZ 00100544

Zapsaná: Zápis ve veřejném rejstříku, vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl Pr, vložka 989

Bankovní spojení: 331811/0100

zástupci pověření k jednání ve věcech organizačních:

Veronika Hessová – vedoucí uměleckého provozu, tel: 585 500 116, +420 734 725 956, email: [veronika.hessova@mdol.cz](mailto:veronika.hessova@mdol.cz)

Adriána Spišáková – tajemnice opery, tel: 585 500 121, +420 608 624 754, email: [adriana.spisakova@mdol.cz](mailto:adriana.spisakova@mdol.cz)

(dále jako MDO)

a

**Národní divadlo Brno, příspěvková organizace**

se sídlem Dvořákova 589/11, 602 00 Brno

zastoupené ředitelem MgA. Martinem Glaserem, ředitelem

IČ: 00094820

DIČ: CZ00094820

Zapsaná v Obchodním rejstříku KS v Brně oddíl Pr, vložka 30

bankovní spojení: UniCreditbank, číslo účtu: 2110126623/2700

zástupci pověření k jednání ve věcech organizačních:

Pavel Lojda – tajemník festivalu JANÁČEK BRNO, tel: 724754538, e-mail [lojda@ndbrno.cz](mailto:lojda@ndbrno.cz).

Andrea Puchalíková – festivalová produkce, tel. 601 086 198, e-mail [puchalikova@ndbrno.cz](mailto:puchalikova@ndbrno.cz)

(dále jako NdB)

1. **Pojmy**
   1. **Smlouva** Tato smlouva se všemi časovými plány.
   2. **Produkce**Produkce **Její pastorkyňa** (verze 1904), v režii Veroniky Kos Loulové, která bude uvedena v premiéře v místě svého vzniku a první festivalové uvedení bude uskutečněno v rámci Festivalu Janáček Brno 2024.
   3. **Inscenační tým**

Režisérka: Veronika Kos Loulová

Dirigentka: Anna Novotná Pešková

Sbormistr: Michael Dvořák

Dramaturgyně: Marta Ljubková

Výprava (scénografie + kostýmy): Irina Moscu

Světla: Fiammetta Baldiserri

* 1. **Výprava** Dekorace, rekvizity a kostýmy navržené a vyrobené pro účely Produkce
  2. **Hlavní koproducent   
      Moravské divadlo Olomouc,** dále jako „MDO“
  3. **Koproducent** Národní divadlo Brno, dále jako: “NdB“
  4. **Strany** MDO a NDB

1. **Koprodukce**
   1. Obě strany se dohodly na spolupráci za účelem vytvoření inscenace a její uvedení na festivalu Janáček Brno v termínu 20. a 21. 11. 2024 a v MDO.
   2. Produkce bude mít premiéru v MDO v termínu 15. 11. 2024.
   3. MDO a NdB mají právo uvádět Produkci podle své potřeby, termíny dalších případných repríz v Mahenově divadle budou vzájemně mezi divadlem a NdB

potvrzené minimálně s 4 měsíčním předstihem.

* 1. Strany se dohodly o budoucím použití Výpravy takto: nebude-li mít v případě likvidace Produkce NdB nadále zájem užívat výpravu, MDO naloží s výpravou dle svého nejlepšího vědomí, či výpravu zlikviduje na vlastní náklady.

1. **Výprava**

3.1 Dekorace, kostýmy a rekvizity (dále jen „FYZICKÉ PRVKY/VÝPRAVA“) inscenace budou vytvořeny a vyrobeny MDO pod uměleckým dohledem inscenačního týmu (režisér scénický a kostýmní výtvarník) v souladu s jejich předloženými návrhy. Výprava bude majetkem MDO.

3.2 MDO nasdílí koproducentovi:

- technické specifikace divadla, které je třeba vzít v úvahu při vytváření inscenace;

- veškeré zdravotní a bezpečnostní předpisy, které musí být zohledněny;

- kontaktní osobou je: David Vágner (vagner@ndbrno.cz) za jeviště a Roman Jajčík za světla (jajcik@ndbrno.cz).

3.3 Hlavní koproducent se zavazuje zajistit, že členové kreativního týmu navrhnou

inscenaci tak, aby ji bylo možné bez úprav přizpůsobit scéně koproducenta

3.4 Inscenační a předávací porady v MDO se účastní vedení a produkce opery NdB. Termín oznámí vedení MDO s dostatečným předstihem. Obsazení inscenace je schváleno oběma stranami nejpozději však do 31. 5. 2024.

1. **Představení v rámci festivalu Janáček Brno**
   1. MDO odehraje pro NdB v rámci **Festivalu Janáček Brno 2024** dne **20. 11. 2024** v 19:00 a dne **21. 11. 2024** v 19:00 v Mahenově divadle představení Produkce **Její pastorkyňa v režii Veroniky Kos Loulové.** Zkoušky pro realizaci produkce proběhnou v Brně v Mahenově divadle v termínech 18. a 19. listopadu 2024. Podrobnější harmonogram produkce včetně její přípravy tvoří přílohu č. 2 této smlouvy.
   2. MDO poskytuje svá plnění z této smlouvy na vlastní náklady a odpovědnost, zejména na vlastní účet vypořádá veškeré nároky z autorských práv a práv výkonných umělců, které mají vztah k předmětu této smlouvy. Ke splnění této povinnosti zašle NdB MDO hlášení o výši tržeb za představení uvedená v čl. 5.1 a to do 14 dnů od odehrání těchto představení.
   3. Tržby za představení v rámci festivalu Janáček Brno náleží NdB.
   4. NdB zajistí organizační a technické podmínky pro provedení divadelního představení:
      1. zajištění divadelního prostoru schopného produkce, včetně jeviště a šaten od 9:00 hod. dne 20. a 21. 11. 2024 v Mahenově divadle,
      2. zajištění stavby dekorací, volného jeviště pro divadelní představení,
      3. zabezpečení požadavků a osvětlení / jevištní techniky divadla,
      4. poskytnutí osob pro obsluhu jevištní techniky,
      5. umožnění parkování za účelem vyložení a naložení techniky a dekorací potřebných pro realizací představení.
      6. Příloha 3 „Technické požadavky pro představení Její pastorkyňa je v současné době v jednání a bude ke smlouvě připojena dodatkem po předávací poradě k inscenaci po odsouhlasení oběma stranami.
   5. Povinnosti MDO:
      1. MDO se zavazuje provést představení v dohodnutém termínu a v plné umělecké a technické úrovni, odpovídající možnostem vybavení jeviště v místě konání představení dle čl. 5 odst. 1. a 2. smlouvy.
      2. Šatny, které bude mít MDO k dispozici, jsou uzamykatelné. MDO je povinno poučit účinkující o nutnosti dbát na řádné uzamykání šaten, což je předpokladem pro předcházení riziku případných krádeží.
      3. MDO je povinno dbát na bezpečnost věcí, které budou v souvislosti s divadelním představením přineseny do divadelních prostor NdB či dalších míst konání festivalu Janáček Brno, a bere na vědomí, že NdB nenese žádnou odpovědnost za případné škody na těchto věcech, pokud tyto nebudou způsobeny v souvislosti s činností NdB.
      4. MDO je povinno zajistit dodržení hygienických a epidemiologických předpisů platných v době konání představení.
      5. MDO je povinno respektovat dodržování bezpečnostních a požárních předpisů spojených s provozem divadelní budovy NdB či dalších míst konání festivalu Janáček Brno a vyhrazených zařízení a předcházet tak případným úrazům a majetkovým škodám. MDO se zavazuje zajistit školení všech pracovníků a umělců hostujícího uměleckého souboru dle přílohy č. 1. Za tím účelem se stává Příloha č. 1 „Školení požární ochrany a bezpečnosti práce“ nedílnou součástí této smlouvy.
2. **Vstupenky**
   1. NdB poskytne MDO 6 kusů vstupenek na představení MDO odehrané v rámci festivalu Janáček Brno, a to pro účely uměleckého dozoru nad tímto představením.
   2. MDO poskytne NdB celkem 6 ks vstupenek na premiéru nebo na některou z repríz konaných před uvedením na festivalu Janáček Brno.
3. **Rozpočet a příspěvek**
   1. Rozpočet na výrobu Produkce je 1 810 000 Kč (slovy: jeden milion osm set deset tisíc

korun českých), které zaplatí MDO.

* 1. Smluvní Strany se dohodly, že NdB přispěje částkou 700 000 Kč (slovy: sedm set tisíc korun českých) jako koprodukční vklad určený na náklady pro výrobu Výpravy.
  2. Nutné náklady na provedení produkce ze strany MDO na festivalu Janáček Brno 2024 činí 300 000 Kč. Tato částka za hostování bude osvobozena od DPH dle § 61 písm. e) zákona č. 235/2004 Sb.

1. **Finanční dohody**
   1. Příspěvek 1 000 000 Kč podle odstavce 6 bude splacen v následujících splátkách:

700 000 Kč bude vyplaceno po realizaci předávací porady, která se uskuteční do 5. 5. 2024.

300 000 Kč bude vyplaceno po uskutečnění představení Produkce v rámci festivalu Janáček Brno jako náklady na hostování.

* 1. Všechny platby budou provedeny na základě faktury, vystavené MDO, se splatností 14 dnů od doručení faktury do NdB, nejdříve však následující pracovní den po nabytí účinnosti smlouvy.
  2. Smlouva je podmíněna tím, že MDO pro případ odeslání faktury e-mailem akceptuje svoji povinnost si nechat potvrdit doručení faktury ze strany NdB s tím, že v opačném případě platí, že taková faktura nebyla doručena a současně se zavazuje nahradit škodu vzniklou porušením tohoto závazku. Za potvrzení doručení faktury se pro účely určení obsahu ujednání nepovažuje automatizované potvrzení o doručení emailu na server příjemce, pokud si odesílatel takové potvrzení sám vyžádal v prostředí, které využívá k odesílání elektronické pošty.

1. **Podmínky propagace**
   1. Ve všech programech a dalších propagačních materiálech MDO bude Produkce označena jako „Inscenace vznikla v koprodukci s NdB v rámci festivalu Janáček Brno“.
   2. NdB je oprávněno použít tiskové fotografie z Produkce MDO pro účely marketingu, PR nebo pro informační účely. Fotograf a MDO budou uváděni při použití fotografií.
   3. Každá ze Stran má právo pořídit záznam z Produkce pro dokumentární účely. Každá Strana má také právo nahrát a pořídit záznam Produkce pro vysílání v ČR. Příslušná Strana musí uzavřít dohody se všemi držiteli autorských práv a nést náklady, vzniklé na základě těchto smluv.
   4. V případě, že některá ze stran vyjádří zájem o použití jakéhokoliv propagačního materiálu druhé strany, jako je plakát k Produkci, video teaser nebo trailer, měly by být tyto materiály žádající straně poskytnuty bez jakýchkoliv poplatků, pokud tyto materiály druhá strana vlastní a má je k dispozici.
   5. Výdaje na propagaci nese každá ze stran samostatně.
2. **Odstoupení od smlouvy / Vyšší moc**
   1. Tuto smlouvu lze legitimně pozastavit nebo ukončit ve všech uznaných případech Vyšší moci. V takovém případě mohou všechny smluvní strany okamžitě odstoupit od smlouvy a každá smluvní strana musí nést vlastní náklady.
   2. Tato smlouva může být kdykoliv ukončena dohodou obou smluvních stran po vzájemném vypořádání závazků smluvních stran za podmínek uvedených v čl. 10. odst. 1.
   3. Tato smlouva může být jednostranně vypovězena s okamžitou platností pouze v případě, že jedna ze smluvních stran hrubě poruší některé z ustanovení této smlouvy. Poškozená strana se může domáhat nároku na uhrazení ušlého zisku a prokázané

případné škody.

* 1. Platnost a účinnost smlouvy zaniká dnem doručení výpovědi.

1. **Úplnost smlouvy**
   1. Tato smlouva představuje úplnou dohodu Stran, týkající se předmětné záležitosti a dodatky, změny nebo úpravy budou účinné pouze v písemné formě, podepsané oběma smluvními stranami, písemná elektronická komunikace není považována za platný dodatek k této smlouvě.
2. **Závěrečná ustanovení**
   1. Tato Smlouva je vytvořena ve dvou identických kopiích, jedna pro každou stranu.
   2. Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí občanským zákoníkem.
   3. Změny této smlouvy mohou být učiněny výhradně písemnými dodatky.
   4. Obě smluvní strany berou na vědomí, že smlouva nabývá účinnosti teprve jejím uveřejněním v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb. (zákon o registru smluv) a obě smluvní strany souhlasí s uveřejněním smlouvy v úplném znění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb. (zákon o registru smluv) a na profilu zadavatele ”Národní divadlo Brno, p.o.” v souladu se zák. Č. 134/2016 Sb.
   5. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
   6. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu důkladně přečetly, souhlasí s jejím obsahem a jsou si vědomy povinností jim z této smlouvy plynoucích. Dále prohlašují, že tato smlouva zachycuje jejich skutečnou, svobodnou a vážnou vůli, že byla uzavřena nikoliv v tísni a za nápadně nevýhodných podmínek, a na důkaz toho pod ni připojují své podpisy.
   7. Smluvní strany prohlašují, že se podmínkami této smlouvy na základě vzájemné dohody řídily již ode dne podpisu této smlouvy a pro případ, že smlouva podléhá zveřejnění v registru smluv, považují veškerá svá vzájemná plnění poskytnutá ode dne podpisu této smlouvy do dne nabytí účinnosti této smlouvy za plnění poskytnutá podle této smlouvy.
3. **Seznam příloh** 
   1. Příloha č. 1: „Školení požární ochrany a bezpečnosti práce“
   2. Příloha č. 2: „Harmonogram produkce”
   3. Příloha č. 3: „Technické požadavky pro představení Její pastorkyňa“ - bude připojena dodatkem

Přílohy: dle textu smlouvy

V**Olomouci** dne V Brně dne

**Moravské divadlo Olomouc, Národní divadlo Brno,**

**příspěvková organizace příspěvková organizace**

………………………………… ……………………………………. Ing. David Gerneš MgA. Martin Glaser  
ředitel Ředitel

**Příloha č. 1**

**Školení požární ochrany a bezpečnosti práce pro hostující umělecké soubory**

**v  Národním divadle Brno, příspěvková organizace, Dvořákova 11,602 00Brno**

**A.**

**Všichni hostující umělečtí pracovníci v NDB jsou v zájmu zajištění PO povinni:**

1. Počínat si při práci a jiné činnosti tak, aby nezapříčinili vznik požáru, dodržovat předpisy o PO a vydané příkazy, zákazy a pokyny týkající se PO. Seznámit se požárním řádem pracoviště, požárními poplachovými směrnicemi NDB a evakuačním plánem.

2. Zpozorovaný požár neprodleně uhasit dostupnými hasebními prostředky, není-li možné, neodkladně vyhlásit požární poplach a přivolat pomoc podle požárních poplachových směrnic. V objektech NDB se požár ohlašuje na vrátnici divadla, ohlašovně požáru. Při zamezování, zdolávání požáru a jiných živelných pohrom nebo nehod je každý na vyzvání velitele zásahu   povinen poskytnout potřebnou osobní a věcnou pomoc (viz zákon 67/2001 Sb. § 18 a 19).

3. Každý pracovník je povinen oznámit vznik každého požáru na pracovišti vedoucímu zaměstnanci nebo ohlašovně požáru.

4. Dbát na to, aby pracoviště po ukončení práce bylo v požárně bezpečném stavu, závady, které by mohly být příčinou vzniku požáru neodkladně hlásit vedoucímu pracovníkovi.

**V objektech NDB je přísný zákaz kouření**. Výjimku tvoří kuřárna v Mahenově divadle. Objekty jsou viditelně označeny bezpečnostní tabulkou „Zákaz kouření“. Vařiče nebo jiné spotřebiče, které nejsou v majetku NDB je v objektech NDB zakázáno používat.

**B.**

**Všichni hostující umělečtí pracovníci v NDB jsou v zájmu BOZP povinni:**

1. Dodržovat právní předpisy k zajištění BOZP, s nimiž byli řádně seznámeni.

2. Počínat si tak, aby neohrožovali své zdraví ani zdraví svých spolupracovníků.

3. Jakékoliv poranění správně ošetřit (lékárničky jsou umístěny v divadle) a oznámit ihned nejblíže nadřízenému vedoucímu zaměstnanci (inspicientovi), který provede zápis do „Hlášení z představení“.

4. Nepoužívat alkoholické nápoje a neužívat jiné omamné prostředky na pracovištích NDB, nenastupovat pod jejich vlivem do práce a dodržovat stanovený zákaz kouření.

5. Neprovádět žádné práce na el. zařízeních, pokud k tomu pracovník nemá předepsanou kvalifikaci (vyhl.č.50/1978 Sb.), přísně se omezit pouze na obsluhu strojů, přístrojů a zařízení k jejichž obsluze má pracovník oprávnění nebo poučení. Nesnímat kryty a samovolně zasahovat do živých částí, při poruše okamžitě stroj nebo zařízení vypnout a závadu oznámit vedoucímu zaměstnanci.

**S elektrický proudem mohou zacházet jen odborně způsobilé osoby.**

6. Oznamovat svému nadřízenému nedostatky a závady, které by mohly ohrozit BOZP a podle svých možností se zúčastnit ne jejich odstraňování.

7. Podrobit se vyšetření, které provádí vedoucí zaměstnanci NDB, bezpečností technik nebo orgán státní správy, aby zjistili, zda pracovníci nejsou pod vlivem alkoholu nebo jiných omamných látek.

Za provedení školení odpovídá určený pracovník hostujícího souboru.

Příloha č. 2: Harmonogram produkce

Duben/květen 2024 – předávací porada (termín bude stanoven na explikační poradě; proběhne nejpozději do 5. května 2024)

19. září 2024 – zahájení ansámblových zkoušek

23. září 2024 – zahájení aranžovacích zkoušek

25. a 26. října 2024 – technická zkouška

15. a 16. listopadu 2024 – I. a II. premiéra (Moravské divadlo Olomouc)

18. listopadu 2024 – technická zkouška (Mahenovo divadlo Brno)

19. listopadu 2024 – generální zkouška (Mahenovo divadlo Brno)

20. a 21. listopadu 2024 – premiéra a I. repríza na festivalu Janáček Brno (Mahenovo divadlo)